



Kafkas Dernekleri Federasyon'un **Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Bakanlığı'na** gönderdiği yazı.

T.C.
MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI
Çıracılık ve Yaygın Eğitim Genel Müdürlüğü

KİŞİSEL GELİŞİM VE EĞİTİM
DİL EĞİTİMİ
ABHAZCA
MODÜLER PROGRAMI
(YETERLİĞE DAYALI)
2011
ANKARA

ÖN SÖZ

Günümüzde Türkiye'de yaşayan Çerkeslerin konuştuğu **Abhaz dilinin** gittikçe unutulma ve yok olmayla karşı karşıya olması ve dile bağlı kültüründe unutulması veya daha karmaşık bir yapıya ulaşması nedeniyle, dilin unutulmaması kültürün yaşatılması için gerekli dil eğitimine dilde yeterliklerin de geniş tabanlı bilgilere, becerilere ve tavırlara dayalı olmasını ve programların buna göre geliştirilmesini zorunlu hâle getirmektedir.

Program çalışmaları kapsamında **Kafkas Dernekleri Federasyonunca** yapılan tarama ve incelemeler sonucunda Abhazcanın yeni nesiller tarafından okuyup yazılmadığı, konuşulmadığı unutulmaya yüz tuttuğu saptanarak, Abhazcanın ve dile bağlı kültürün yok olmaması için Abhaz dili öğretimi modül programı hazırlanmıştır. Abhazcanın öğretilmesi programları aşama aşama farklı modül programları ve seviye gruplarına ayrılmıştır. Abhazca okumayı yazmayı ve konuşmayı iyi derecede bilenlere sorularak yurdun çeşitli bölgelerinde yaşayan Çerkeslerin dillerini unutmaya başladıkları Abhazcanın unutulmaması için **Kafkas Dernekleri Federasyonuna üye derneklerin** ve kişilerin görüş ve önerilerinden yola çıkılarak Abhazcanın öğretilmesine ve öğrenilmesine özgü yeterlikler belirlenmiştir.

Program geliştirme sürecinin her aşamasında Abhazca'yı çok iyi derecede okuyan yazan konuşan kişilerin; Türkçe, İngilizce, Türk Dili ve Edebiyatı öğretmenlerinin program çalışmalarına doğrudan katkıları sağlanmıştır. Abhazya Cumhuriyetinde Dil eğitiminde kullanılan materyal ve dokümanlardan yararlanılmıştır. Abhazcanın unutulmaması, yaşatılması ve geliştirilmesi beklentileri programa yansıtılarak, belirlenen yeterlikler öğretim programları ve modüllerin temel dayanağını ve içeriğini oluşturmuştur.

Abhazca programı ile okuma yazma konuşma bilgi ve becerilerin geliştirilmesi amaçlanmaktadır.

Sertifika programları **Kafkas Dernekleri Federasyonu** üyesi derneklerde Abhazca okuma yazma ve konuşmayı çok iyi derecede bilenler, uzman ve alan öğretmenleri, alan uzmanları ile işbirliği içinde hazırlanmıştır.

ABHAZCA PROGRAMINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

ALAN: DİL EĞİTİMİ

Programın Tanımı: Programın amacı Abhaz Dilindeki sesleri tanımak, Abhaz dilinde okuyup yazabilmek ve nesnelere isimlerin adları ve renkleri gibi özelliklerini sorabilmek ve bu sorulara cevap verebilmek konularında eğitim vermektir.

Kursiyer-Öğrenci-Kişi:

Abhazca asıllı kelimelerin imlası ile güzel yazı yazabilme okuyabilme, konuşabilme bilgi ve becerilere sahip kişidir.

GİRİŞ KOŞULLARI

1. Okuma yazma bilmek veya ilkokul mezunu olmak.

İSTİHDAM ALANLARI

Abhaz dilinin gerektirdiği yeterlikleri kazanan bireyler Abhazca'yı başkalarına öğretebilir Abhazca yazılı eserlerin günümüz Türkçesine ve başka dillere çevrilmesinde çalışabilirler.

EĞİTİM-ÖĞRETİM ORTAMLARI VE DONANIMLARI

1. Halk Eğitimi Merkezleri ve Halk Eğitimi Merkezleri aracılığıyla Kafkas, Abhaz, Çerkes, Adige Kültür Derneklerinde ve eğitime uygun ortamlarda eğitim verilmektedir.
2. Programın uygulanabilmesi için bu eğitimin gerektirdiği materyaller sağlanmalıdır.

EĞİTİMCİLER

1. Programın uygulanmasında değişik Dil ve Edebiyatı Öğretmenliği mezunu olanlar, Abhazca okuma yazma konuşma bilenler görev almalıdır.
2. Programın uygulanmasında Abhazca kurs veya ders deneyimi olan elemanlarından yararlanılabilir.
3. Abhazya Cumhuriyeti vatandaşı olan her düzeydeki eğitimcilerden yararlanılabilir.
4. Ülkemizde değişik bölgelerde Abhazca dilini okuyup yazabilen ve konuşabilen kişilerden yararlanılabilir.

ÖLÇME VE DEĞERLENDİRME

Bireylerin, çeşitli ölçme araçları kullanılarak;

1. Modüllerin sonunda kazandığı yeterlikler ölçülecektir.
2. Modüller ile kazandıkları bilgi, beceri ve tavırları ölçülecektir.
3. Ölçme sonuçları program sonunda değerlendirilecektir.
4. Eğitim kurumunda ve kendi kendilerine yaptıkları tüm öğrenim faaliyetleri değerlendirilecektir.

BELGELENDİRME

Sertifika programlarında; Abhazca dil bilgisine sahip olduğu yeterlikleri kazandırmaya yönelik eğitim ve öğretim verilir. Bu programlarda Abhazcanın yeterliklerine sahip dil bilen elemanları yetiştirmek amaçlanmaktadır.

* Sertifika öğretim programı sürecinde bireylerin tamamladığı modüller, aldığı eğitimin tümü ve kazandıkları yeterlikler belgelendirilir.

* Öğretim programının sonunda Abhazcanın yeterliklerini kazanan bireylerin aldığı belgeler mevzuat doğrultusunda sertifikada değerlendirilir. Bireyler Abhazca'yı öğrenme düzeyine göre sertifika alabilir.

* Fark modüllerini tamamlayanlar ikinci bir dilde kendini yetiştirebilecektir.

* Öğretim programından ayrılan bireyin kazandığı yeterlikler belgelendirilerek istendiğinde diğer sertifika programlarında değerlendirilir.

* Abhazca modülleri tamamlayan iyi derecede dili kullanabilme seviyesine ve yeterliklerine sahip olanlar sertifika almaya hak kazanır ve ilgili iş yerlerinde çalışabilirler.

YATAY VE DİKEY GEÇİŞLER

Abhaz diline yönelik geniş tabanlı yeterlikler kazandırmak hedeflenmiştir.

1. Eğitimin sonunda, sertifika alan birey gerektirdiğinde fark eğitimi olarak başka dil eğitimi programını tamamlayabilir.
2. Abhazca eğitim alan veya bitirmiş olan birey; gerekli modülleri tamamlayarak alandaki diğer diller arasında geçiş ve tercüme yapabilir.

EĞİTİM SÜRESİ

1. Meslek programının toplam eğitim süresi 400/320 saat olarak planlanmıştır.
2. Eğitim süresinin okul ve bireysel öğrenme için ayrılmış dağılımı, modüller ile ilgili açıklamalarda belirtildiği gibi uygulanır.

ÖĞRETİM YÖNTEM VE TEKNİKLERİ

Modüler öğretime yönelik olarak bireysel öğrenme yöntem ve teknikleri uygulanır.

1. Eğitimciler bireylere rehberlik eder.
2. Bireyler kendi kendine öğrenmeye teşvik edilir.
3. Bireylerin aktif olması sağlanır.
4. Bireyler araştırmaya yönlendirilir.
5. Bireyler kendi kendilerini değerlendirebilir.
6. Bireylere dil öğrenmeye yeterlik kazandırmaya yönelik yöntem ve teknikler uygulanır.

İŞ BİRLİĞİ YAPILACAK KURUM VE KURULUŞLAR

Bireyler, programın gerektirdiği öğretim faaliyetleri, istihdam olanakları ve planlama konularında, çevredeki üniversiteler, sivil toplum örgütleri ile iş birliği yapılarak yönlendirilir.

KURSIYER KAZANIMLARI

Programın sonunda dil öğrenmeye yönelik olarak öğrenci/kursiyer;

Dil eğitimine ait olduğu alandaki temel bilgi ve becerileri kazanabilecektir.

Alanın gerektirdiği temel yeterliklere sahip olabilecektir.

Abhazca dil bilgisinin gerektirdiği işleri yapabilecektir.

Öğrenci/Kursiyer merkezli daha aktif ve kendi hızına göre öğrenme olanağı tanıyan kazanımlara sahip olabilecektir.

Abhazca, okutucu harflerle ilgili imla kaideleri öğrenerek uygulama yapabilecektir.

Abhazca kelimelerin yapısını, isimleri, kelimelerin keyfiyet ve kemiyet durumlarını ve Abhazca tamlamaları öğretecek düzeyde bilmek.

EĞİTİM-ÖĞRETİM FAALİYETLERİ

Sertifika programında yer alan modüllerde öngörülen eğitim öğretim uygulamaları yapılır.

MODÜL VE İÇERİKLERİ

* Öğrenme süresi her modül için toplam 40 saattir.

* Kazandırılacak yeterliğe bağlı olarak her modül 40/8, 40/16, 40/24, 40/32, 40/40 olarak yapılabilir.

* Modüllerde önerilen bu süreler öğrenme faaliyetlerindeki teorik ve uygulamalı tüm içeriği kapsar.

* Modül içeriğindeki öğrenme faaliyetinin uygulanması imkânı olmadığında, diğer okullarla iş birliği çerçevesinde uygulamalar yapılabilir.

* Kursiyer/öğrencinin önceden kazandığı yeterlikleri tekrar alma zorunluluğu yoktur.

* Modül ve yeterlikler programdaki uygulama sırasına göre alınacaktır.

* Programda yer alan modül ve yeterliklerin uygulama sırası zümre kararı ile belirlenir.

Kaynak: www.abhazyam.com